

# Jahresbericht 2022

Freundlichkeit ist eine Sprache, die Taube hören und Blinde lesen können.

**Mark Twain**



Es gibt keinen Weg zum Glück.  
Glücklichsein ist der Weg.

**Buddha**

# wabe knonaueramt – grosser Bedarf für die Unterstützung von chronisch kranken Menschen zu Hause

## **LIEBE MITGLIEDER, GÖNNERINNEN UND GÖNNER**

Wie an der letzten GV angekündigt, haben wir den Vorsatz, mehr für chronisch kranke Menschen da zu sein, in diesem Jahr in die Tat umgesetzt. Die Erfahrungen in diesem Jahr haben unsere Vermutung bestätigt: Es besteht ein grosser Bedarf für die Unterstützung von chronisch kranken Menschen zu Hause.

Zum Beispiel benötigen Menschen mit Demenz nicht nur Pflege, die durch die Spitex ausgezeichnet abgedeckt wird, sondern eine Rund-um-die-Uhr-Betreuung. Diese 24-Stunden-Betreuung ist eine grosse Belastung für das Umfeld der Erkrankten und führt nicht selten zu einer Krankheit und/oder psychischen Überbelastung der Angehörigen. Was viele nicht wissen, ist, dass Betreuung nicht von der Krankenkasse bezahlt wird, und auch das kann zur Belastung für das Familiensystem werden.

Es freut mich sehr, dass sich unsere Freiwilligen auch auf diese anspruchsvollen und wertvollen Einsätze einlassen. Wir werden unser Möglichstes tun, um sie mit Weiterbildung zu den verschiedenen Themen und Bereichen chronischer Krankheiten zu unterstützen. Wir sind uns bewusst, dass dies alles nur möglich ist dank Ihnen, liebe Gönnerinnen und Gönner und liebe Mitglieder.

Ein ganz grosses DANKE in diesem Sinne an alle, die uns unterstützen, und einmal mehr auch vor allem an unsere tollen, engagierten Freiwilligen!

**Ursula Jarvis** Präsidentin

## **ERFAHRUNGSBERICHT: BESUCHE BEI HERRN S.**

Seit Mai 2022 besuche ich im Schnitt ein- bis zweimal im Monat den bald 90-jährigen Herrn S. Meine Besuche bei ihm ermöglichen es seiner Tochter, mit ihrer Mutter einzukaufen, einen Spaziergang oder einen Besuch bei der Schwester der Frau zu machen.

Bei meinem ersten Besuch erzählte mir der körperlich fitte, aber demente Herr S. einiges aus seiner Kindheit und auch von seiner eigenen Firma, welche heute sein Sohn führt. Schon damals brachte er Gegenwart und Vergangenheit stark durcheinander oder konnte sich an ganz vieles nicht mehr erinnern. Er war während des ganzen Besuches sehr nett und fragte immer wieder nach, wo seine Frau und seine Tochter sind, dass er hoffe, dass nichts passiert sei und dass sie bald nach Hause kommen würden.

Schon bald hat sich sein geistiger Zustand stark verschlechtert, das heisst, er weiss oft nicht mehr, wie seine Frau und seine Tochter heissen oder dass es sie überhaupt gibt. Schwierig waren für mich auch die Situationen, in denen er mich wiederholt fragte, wer ich sei und was ich da mache. Er wollte mich dann jeweils weg-

### **« Schwierig waren für mich auch die Situationen, in denen er mich wiederholt fragte, wer ich sei und was ich da mache. »**

schicken. Er war auch immer wieder mal der Meinung, dass noch mehr Leute in seinem Haus seien. Ich stelle mir das ziemlich schlimm vor, wenn auf einmal « fremde » Leute im Haus sind, die nicht gehen wollen. Für die Beziehung zu ihm hat es aus meiner Sicht auch geholfen, dass wir jetzt alle per du sind, ich also eine Freundin der Familie bin. Ich habe gute Erfahrungen gemacht, wenn ich ihm erzählt habe, dass ich zum Kaffeetrinken von seiner Frau und seiner Tochter eingeladen worden sei und ich deshalb da sei und nicht, um ihn zu « hüten ».

Eine weitere Herausforderung ist, dass er sehr ruhelos ist und immer wieder mal das Bedürfnis hat, nach « Hause » zu gehen, was für ihn bedeutet, dorthin zu gehen, wo er aufgewachsen ist und wo auch seine Firma war. Da er einen Schlüssel hat, kann er das Haus selbstständig verlassen und manchmal geht er auch durch den Garten und klettert über das Gartentor. Einmal hat er es sogar geschafft weg-

zulaufen, ohne dass ich es bemerkt habe. Ich musste dann seine Tochter anrufen, die ihn über seine Armbanduhr orten konnte und zurückbrachte. Zweimal bin ich ihm auch nachgelaufen und die Herausforderung war dann, mit ihm Kontakt aufzunehmen, da er nicht begleitet werden will. Einmal war er jedoch froh, da er sich nicht mehr richtig orientieren konnte.

Es gibt aber auch Tage, an denen er einfach im Haus herumspaziert oder sich irgendwo schlafenlegt. Jeder Besuch ist anders. Am Schluss trinken wir alle zusammen einen Kaffee und ich genieße die Gespräche mit Frau und Tochter, Herr S. sitzt dann ganz ruhig bei uns.

Auch wenn die Besuche manchmal anstrengend und herausfordernd sind, finde ich es sehr schön, dass ich seiner Frau eine ganz kleine Auszeit ermöglichen kann, und auch Herr S. sagt mir immer ganz freundlich auf Wiedersehen und auf «ein ander Mal». Dann gehe ich mit einem guten Gefühl nach Hause.

**Anneli Lengen** Freiwillige Begleiterin

Man kann auf eine Art zuhören,  
die mehr wert ist als das  
Gefälligste, was man sagen kann.

**Fürst Charles Joseph von Ligne**

# Spenden und Legate

## Herzlichen Dank an alle!

### **AB 100 FRANKEN**

Ursula Marfort | Martin Kehrli | Willi Beyeler (TF A. Baur) | Anna Liza Hess (TF A. Baur) | Urs & Doris Ruegg-Camenzind (TF A. Baur) | Roland & Ursula Kamber (TF A. Baur) | Bruno Gallmann (TF Arnold Baur) | Monika Heeb | Werner Müller (TF Thierstein) | Walter Zuber (TF Thierstein) | Guido Herzog (TF Thierstein) | Verena Weber (TF Thierstein) | Roland & Mariann Wiederkehr (TF Thierstein) | Helene Häusler (TF Thierstein) | Stefan Amand (TF Thierstein) | Karin Schneebei | Elsbeth Ehmann (TF Thierstein) | Oscar Huber (TF Thierstein) | Erich Manser | Victor Gisler | Gisela Tschudin (TF Thierstein) | Emil & Erika Bleichenbacher (TF Thierstein) | Mario Rall | Leonhard Grimmer | Irene Enderli | Roger & Helen Deck-Eichenberger (TF A. Baur) | Ev. ref. Kirchgemeinde Knonau Kollekte | Fredi Steinmann (TF A. Baur) | Kurt & Margrit Schneebei (TF A. Baur) | Hans & Verena Tierstein (TF Thierstein) | Bruno & Ursula Hermann-Thierstein (TF Thierstein) | Walter Huber (TF Thierstein) | Urs Huber (TF Thierstein) | Ev. ref. Kirchgemeinde Knonaueramt Kollekte Maschwanden | Palliative Care Affoltern | Ev. ref. Kirchgemeinde Obfelden, E. Eiderbrant, Taufe Huber | Ev. ref. Kirchgemeinde Obfelden Kollekte | Ev. ref. Kirchgemeinde Knonaueramt Kollekte Bonstetten | Ursula von Allmen | Anna Messikommer | Eliane Borzatta (TF Thierstein) | Ev. ref. Kirchgemeinde Knonaueramt Kollekte Hausen | Ev. ref. Kirchgemeinde Knonaueramt Kollekte Abdankung 25.8.22 | Kath. Pfarramt St. Josef Affoltern Kollekte | Elsbeth Müller (TF Heinrich Müller) | Gemeinde Rifferswil

### **AB 500 FRANKEN**

Gemeinde Wettswil | Baugenossenschaft Kyburg (TF A. Baur) | Verena Brugger Kurath | Landfrauenvereinigung | Ev.ref. Kirchgemeinde Knonaueramt Kollekte Affoltern | Rolf & Brigitta Lienberger, Klub 75 (TF Thierstein) | Spital Affoltern (Spende Mittagessen Haus der Religionen) | Ev. ref. Kirchgemeinde Knonaueramt Kollekte Hausen | Ev. ref. Kirchgemeinde Knonaueramt Kollekte Mettmenstetten

### **AB 1000 FRANKEN**

Jakob Fässler | Gemeinde Kappel | Gemeinde Aeugst | Verena Tobler | Frauenverein Maschwanden | Ev. ref. Kirchgemeinde Knonau | Gemeinde Mettmenstetten | GGA | Lotti Dal Cin | Stiftung Spital Affoltern | Widmer-Frick-Stiftung

# Jahresrechnung

2022

## FINANZEN

Im Jahr 2022 durften wir bis zum Ende des Jahres erfreulicherweise Spenden in der Höhe von Fr. 28 826.65 sowie Gemeindebeiträge von Fr. 3800.– entgegennehmen. Viele Einzelspender/-innen trugen zu dem sehr erfreulichen Spendenresultat bei, sie sind auf der nebenstehenden Seite aufgeführt. Herzlichen Dank allen Spenderinnen und Spendern sowie den Gemeinden für die wertvolle Unterstützung. Es ist ein Zeichen grosser Wertschätzung für die engagierten Einsätze unserer Freiwilligen für die Menschen zuhause oder in der Villa. An dieser Stelle einmal mehr ein herzliches Dankeschön an alle Freiwilligen für ihr sinnstiftendes Engagement.

Mit Fr. 3580.– blieben wir über den budgetierten Mitgliedereinnahmen. Aktuell haben wir 52 Einzel-Mitglieder (inkl. Freiwillige), 7 Mehrpersonenhaushalts-Mitglieder und 11 Institutions-Mitglieder. Über neue Mitglieder würden wir uns natürlich weiterhin sehr freuen.

Beim Aufwand blieben wir 2022 wiederum unter dem Budget, dies vor allem aufgrund weniger Kosten in der Aus- und Weiterbildung (Fr. 6230.– gegenüber Fr. 15 000.– budgetiert). Die Aus- und Weiterbildung ist weiterhin ein enorm wichtiger Grundpfeiler für unsere Tätigkeit und es ist für uns zentral, in diesem Bereich für unsere Freiwilligen die nötigen Ausgaben zu budgetieren und zu verwenden. Teilweise immer noch coronabedingt, konnten nicht alle durchgeführt werden. Auch die Spesenentschädigung für die Freiwilligen war leicht tiefer (Fr. 6030.– gegenüber Fr. 8000.– budgetiert). Die Spesenentschädigung hängt direkt mit der Anzahl Einsätze zusammen und diese sind schwierig im Voraus zu quantifizieren.

Dank grosszügigen Spenden, geringeren Kosten für Vereinsanlässe/GV und Öffentlichkeitsarbeit schloss die Jahresrechnung mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 3102.05 ab, gegenüber einem budgetierten Defizit von Fr. 28 070.–.

Da es für uns keine Selbstverständlichkeit ist, dass wir weiterhin so grosszügig unterstützt werden, sind wir bei der Budgetierung nach wie vor vorsichtig. Der Vorstand dankt unserer Buchhalterin Katherine von Arx herzlich für die exakte, professionelle Buchführung und ihre weitere administrative Unterstützung.

**Verena Bieri** Finanzen

# Ausflug mit den Freiwilligen zum Haus der Religionen in Bern, 18. März 2022







Verein wabe knonaueramt

### Revisionsbericht

Die unterzeichneten, von der Mitgliederversammlung gewählten Revisoren, haben die Rechnung (Bilanz und Erfolgsrechnung) des Vereins wabe knonaueramt für das Berichtsjahr 2022 am 15. Februar 2023 geprüft und erstatten den folgenden Bericht.

Für sämtliche Buchungen, welche wir stichprobeweise geprüft haben, liegen die entsprechenden Belege vor. Wir stellen fest, dass die Jahresrechnung ordnungsgemäss geführt wurde und dem Gesetz und den Statuten des Vereins entspricht.

Die Buchungen stimmen mit den Belegen überein, die Rechnungsstellungen sind begründet und das Vermögen ist durch entsprechende Belege ausgewiesen.

Die Rechnung schliesst mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 3'102.05 (Vorjahr Aufwandüberschuss Fr. 5'781.20) ab (Ertrag = Fr. 36'206.65, Aufwand = Fr. 33'104.60).

Dadurch erhöht sich das Vereinsvermögen per 31. Dezember 2022 auf neu Fr. 44'626.06.

Die Revisoren stellen folgende Anträge:

1. Die Jahresrechnung 2022 sei zu genehmigen und der Rechnungsführerin, Frau Katherine von Arx sei unter Verdankung der geleisteten Arbeit Décharge zu erteilen.
2. Dem gesamten Vorstand mit der Präsidentin Ursula Jarvis sei für ihren ehrenamtlichen Einsatz zum Wohle des Vereins wabe knonaueramt den besten Dank auszusprechen und ebenfalls Décharge zu erteilen.

8910 Affoltern a.A., 15. Februar 2023

Die Revisoren:



Erich Kappeler



Koni Messikommer

## BILANZ 2022

	<b>2022</b> <b>31.12.2022</b>	<b>2021</b> <b>31.12.2021</b>
<b>Aktiven</b>	in CHF	in CHF
Bankkont	45 885.06	45 308.01
Aktive Rechnungsabgrenzung	0	200.00
<b>Total Aktiven</b>	<b>45 885.06</b>	<b>45 508.01</b>
<b>Passiven</b>		
Vereinsvermögen	67 557.25	67 557.25
Passive Rechnungsabgrenzung	1 259.00	3 984.00
Gewinn-/Verlustvortrag	-26 033.24	-20 252.04
Gewinn 2022	3 102.05	-5 781.20
<b>Total Passiven</b>	<b>45 885.06</b>	<b>45 508.01</b>

## ERFOLGSRECHNUNG 2022

	<b>2022</b>	<b>Budget</b>	<b>2021</b>
	<b>31.12.2022</b>	<b>2022</b>	<b>31.12.2021</b>
<b>Aufwand</b>	in CHF	in CHF	in CHF
Lohnkosten	12 222.10	12 100.00	12 109.50
AHV	764.60	800.00	780.05
Verpflegung/Apéro/Weiterbildung	1 142.70		
Aus- und Weiterbildung Freiwillige	6 230.00	15 000.00	4 500.00
Spesenentschädigung	6 030.00	8'000.00	5 705.00
Büromaterial	93.95	300.00	249.00
Telefonspesen	242.70	300.00	240.00
Postspesen	167.90	200.00	241.65
Versicherungen	561.95	570.00	561.95
Wertschätzung Freiwillige	1 802.85	3 000.00	1 751.50
Vereinsanlässe   GV	1 979.55	1 000.00	2 073.00
Öffentlichkeitsarbeit	1 814.50	2 500.00	1 346.80
Bankspesen	51.80		73.60
Beiträge Fachorganisation		500.00	
<b>Total Aufwand</b>	<b>33 104.60</b>	<b>44 270.00</b>	<b>29 632.05</b>
<b>Ertrag</b>			
Mitgliederbeiträge	3 580.00	3 200.00	3 660.00
Spenden und Legate	28 826.65	10 000.00	19 190.85
Gemeindebeiträge	3 800.00	3 000.00	1 000.00
<b>Total Ertrag</b>	<b>36 206.65</b>	<b>16 200.00</b>	<b>23 850.85</b>
<b>Aufwand/Ertrag-Überschuss</b>	<b>3 102.05</b>	<b>-28 070.00</b>	<b>-5 781.20</b>

## BUDGET 2023

	<b>Budget 2023</b> in CHF
<b>Aufwand</b>	
Lohnkosten	12 100.00
AHV	800.00
Aus- und Weiterbildung Freiwillige	15 000.00
Spesenentschädigung	6 000.00
Büromaterial	300.00
Telefonspesen	300.00
Postspesen	200.00
Betriebsversicherung	470.00
Wertschätzung Freiwillige	3 000.00
Vereinsanlässe/GV	1 000.00
Öffentlichkeitsarbeit	2 500.00
Beiträge Fachorganisationen	500.00
<b>Total Aufwand</b>	<b>42 170.00</b>
<b>Ertrag</b>	
Mitgliederbeiträge	4 000.00
Spenden und Legate	20 000.00
Gemeindebeiträge	4 000.00
<b>Total Ertrag</b>	<b>28 000.00</b>
<b>Aufwand/Ertrag-Überschuss</b>	<b>-14 170.00</b>

## **ZEITAUFWAND**

Die Statistik zeigt den geleisteten Zeitaufwand in Stunden (gerundet) aller Begleiterinnen und Begleiter im Jahr 2022 auf – bei Einsätzen ambulant und stationär sowie bei Weiterbildungen.

### **Einsatzstunden ambulant und stationär**

#### **Ambulant 199 h**

Affoltern a.A. 12h | Hausen 7h | Wettswil 94h | Obfelden 3h | Ottenbach 33h | Mettmenstetten 47h | Zwillikon 3h

#### **Stationär 1125 h**

Abendgruppe Villa Sonnenberg 408h | Mittagsgruppe Villa Sonnenberg 701h | Seewadel 3h | Senevita 5h | Solvita 8h

**Einsatzstunden ambulant und stationär total 1324** (Vorjahr 1304 h)

### **Weiterbildungsstunden**

Erfahrungsaustausch (alle) 227h | Individuelle Weiterbildung 5h |  
Grundschulung 42h

**Weiterbildungsstunden total 274 h** (Vorjahr 260 h)

**Das Gesamttotal der geleisteten Stunden aller Begleitpersonen beläuft sich somit auf 1598 h** (Vorjahr 1564 h).

## VORSTAND

**Ursula Jarvis** Sozialdiakonin, Ref. Kirchgemeinde Affoltern a. A.

Präsidium, Aus- und Weiterbildung Begleitpersonen

**Verena Bieri** Geschäftsleiterin Spitex Knonaueramt

Vize-Präsidium, Finanzen

**Carmen Kissling** Leitung Palliativstation Villa Sonnenberg

Protokoll und Einführung Begleitpersonen stationär

**Markus Minder** Chefarzt Geriatrie und Palliative Care

Fachlicher Berater

**Nicole Lorengo** Begleitperson

Vertretung Begleitpersonen

**Luzia Zaugg** Begleitperson

Einsatzleitung, Beisitzerin ohne Stimmrecht

## KONTAKTPERSONEN

**Katherine von Arx** Sekretariat

**Ursula Jarvis** Ansprechperson für interessierte Begleitpersonen

**Carmen Kissling** Leitung Palliativstation Villa Sonnenberg

**Luzia Zaugg** Einsatzleitung

## BEGLEITERINNEN UND BEGLEITER 2022

Caroline Arnold, Margrit Buchschacher, Andreas Elsener, Karin Gottier, Margrit Halter, Susan Isoz, Lotte Landolt, Anneli Lengen, Anitya Lien, Nicole Lorengo, Silvia Luck, Heidi Meili, Anna Messikommer, Catherine Morier, Regula Müller, Vreni Müller, Christine Mürger, Martin Rust, Ruth Schraner, Ruth Schweizer, Karin Sommer, Ursula Storz, Cornelia Stutz, Ursula von Allmen, Luzia Zaugg, Axel Zwahlen.

## VERWANDTE ORGANISATIONEN

Die verwandten Organisationen in den Kantonen Zürich und Schaffhausen sind auf unserer Website [www.wabe-knonaueramt.ch](http://www.wabe-knonaueramt.ch) unter «Partner» aufgelistet.

Das **Leben** hört nicht auf, komisch zu sein, wenn Menschen sterben, ebenso wenig, wie es aufhört, ernst zu sein, wenn man lacht.

**Georg Bernard Shaw**

